



FIRENZE



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

made in italy

FIRENZE



FIRENZE

indoor: Rovere 26,0x160,0 cm RS/10"x63" RS
outdoor: Rovere 20,2x122,2 cm RS/8"x48" RS outdoor



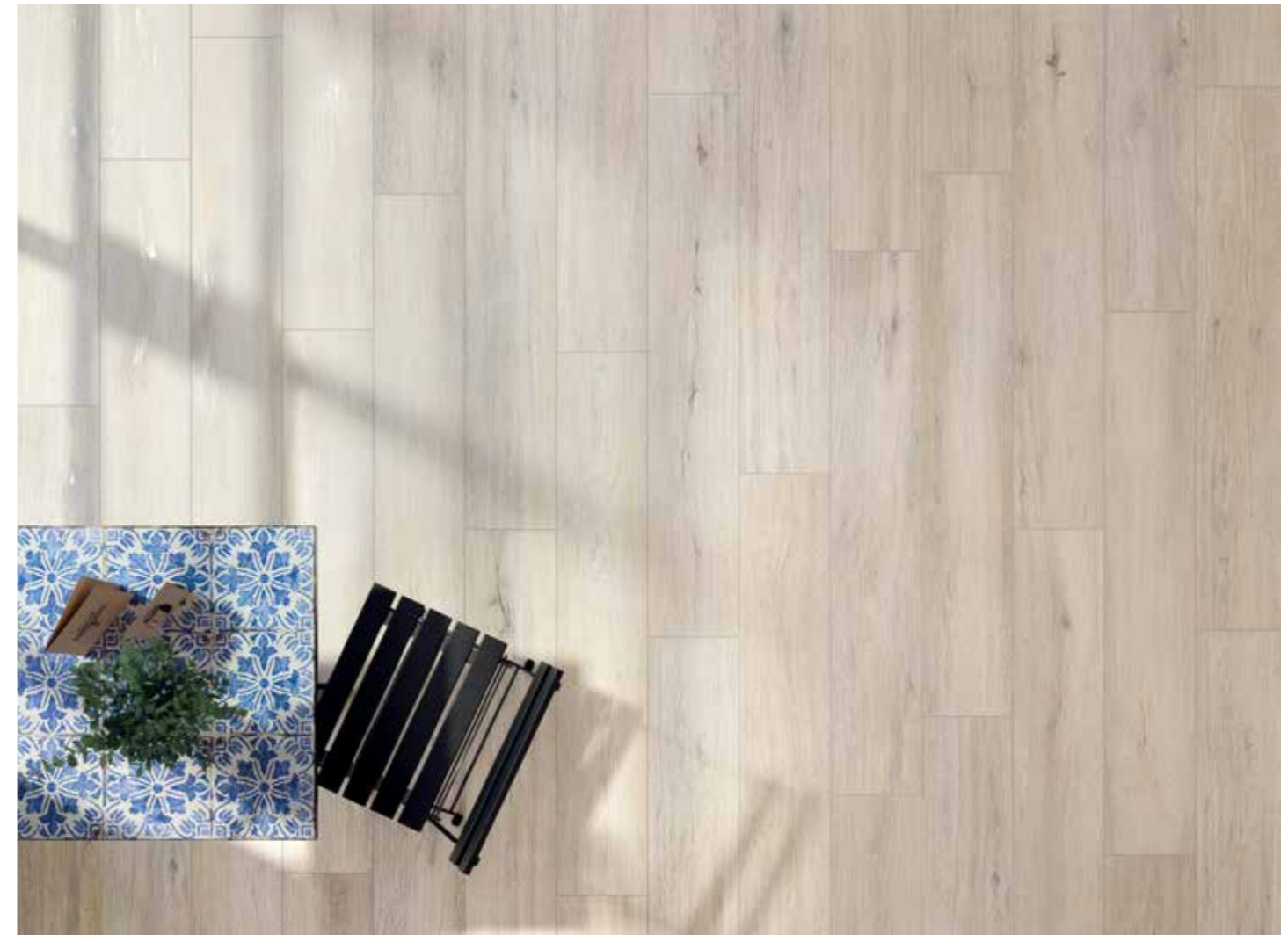
FIRENZE

Tortora
20,2x122,2 cm RS/8"x48" RS



FIRENZE

wall: Tortora e Sbiancato 26,0x160,0 cm RS/10"x63" RS
floor: Sbiancato 26,0x160,0 cm RS/10"x63" RS



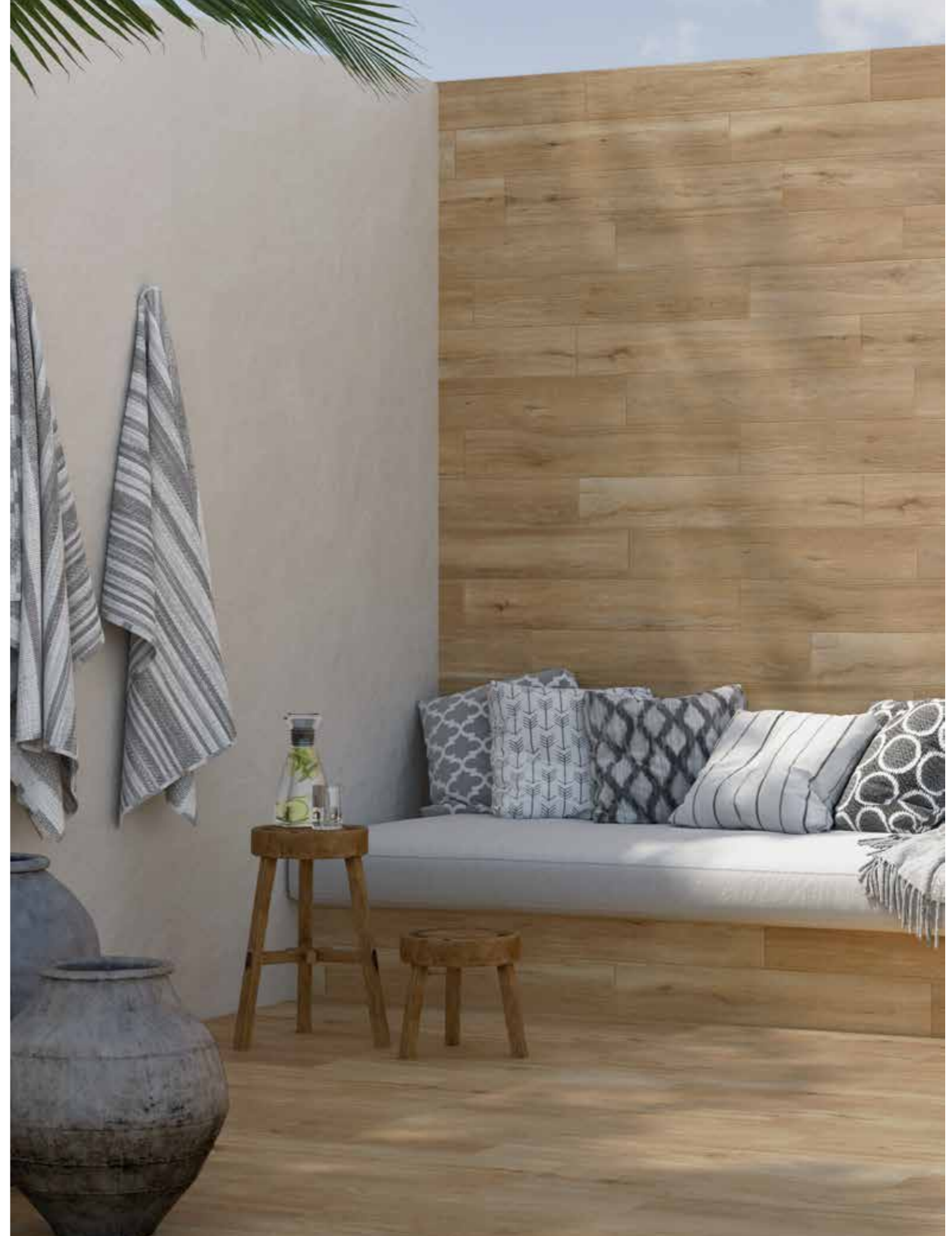
FIRENZE

Ceraso
26,0x160,0 cm RS/10"x63" RS



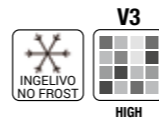
FIRENZE

floor e wall: Rovere
20,2x122,2 cm RS/8"x48" RS outdoor



FIRENZE

effetto legno
wood-look
effet bois
holzoptik



Formati
Sizes - Formats - Formate

Colori
Colours - Couleurs - Farbe

C20

26,0x160,0 cm RS/10"x63" RS
R10 9,5mm tutti i colori / all colors

30,4x122,2 cm RS/12"x48" RS
R10 9,5mm tutti i colori / all colors

30,4x122,2 cm RS - teak / 12"x48" - teak - RS
R11 C20 2 cm rovere, tortora, naturale

20,2x122,2 cm RS/8"x48" RS
R10 9,5mm tutti i colori / all colors

20,2x122,2 cm RS - outdoor / 8"x48" RS - outdoor
R11 outdoor 9,5mm rovere, tortora, naturale

SBIANCATO

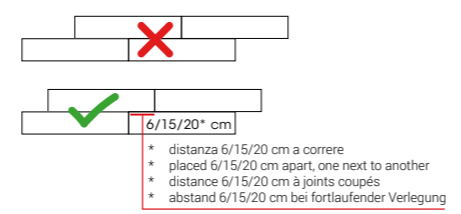
ROVERE

TORTORA

NATURALE

CERASO

RS RETTIFICATO/STRUTTURATO
RECTIFIED/TEXTURED



Si consiglia la posa sfalsata irregolare del prodotto onde evitare problemi di planarità. Si consiglia inoltre l'utilizzo dei distanziatori livellanti. Is it advisable to stagger the product irregularly when laying it to avoid problems in flatness. We also recommend the use of leveling wedges. Nous vous conseillons d'adopter la pose irrégulière à joints décalés pour le produit à fin d'éviter les problèmes de planéité. Nous recommandons également l'utilisation des croisillons nivelant. Empfehlen wir die unregelmäßige versetzte Verlegung dieser Fliese, um Probleme mit der Ebenflächigkeit zu vermeiden. Wir empfehlen auch die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern.



floor: Naturale 30,4x122,2 cm RS/12"x48" RS - 20,2x122,2 cm RS/8"x48" RS
wall: Ceppo di Gré Natural 61,0x122,2 cm RS/24"x48" RS

FIRENZE



sbiancato

26,0x160,0 cm 10"x63"	RS A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	RS A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	RS A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	RS A30



rovere

26,0x160,0 cm 10"x63"	RS A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	RS A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	RS A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	RS A30
20,2x122,2 cm 8"x48" OUTDOOR	RS A31

C20

30x122 cm 12"x48" C20	RS A150
------------------------------	----------------



tortora

26,0x160,0 cm 10"x63"	RS A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	RS A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	RS A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	RS A30
20,2x122,2 cm 8"x48" OUTDOOR	RS A31

C20

30x122 cm 12"x48" C20	RS A150
------------------------------	----------------



naturale

26,0x160,0 cm 10"x63"	RS A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	RS A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	RS A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	RS A30
20,2x122,2 cm 8"x48" OUTDOOR	RS A31

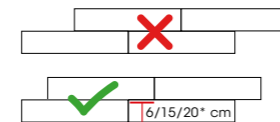
C20

30x122 cm 12"x48" C20	RS A150
------------------------------	----------------



ceraso

26,0x160,0 cm 10"x63"	RS A90
30,4x122,2 cm 12"x48"	RS A120
30,4x122,2 cm 12"x48" - TEAK	RS A121
20,2x122,2 cm 8"x48"	RS A30



- * distanza 6/15/20 cm a correre
- * placed 6/15/20 cm apart, one next to another
- * distance 6/15/20 cm à joints coupés
- * abstand 6/15/20 cm bei fortlaufender Verlegung

Si consiglia la posa sfalsata irregolare del prodotto onde evitare problemi di planarità.
 Si consiglia inoltre l'utilizzo dei distanziatori livellanti.
 It is advisable to stagger the product irregularly when laying it to avoid problems in flatness.
 We also recommend the use of leveling wedges.
 Nous vous conseillons d'adopter la pose irrégulière à joints décalés pour le produit a fin d'éviter les problèmes de planéité. Nous recommandons également l'utilisation des croisillons nivelant.
 Empfehlen wir die unregelmäßige versetzte Verlegung dieser Fliese, um Probleme mit der Ebenflächigkeit zu vermeiden. Wir empfehlen auch die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern.

FIRENZE

sviluppo grafico - design development - développement graphique - grafische entwicklung 26,0x160,0 cm RS/10"x63" RS
 (18 grafiche diverse . 18 different design . 18 graphiques différents . 18 verschiedene Grafische)



sbiancato



rovere



tortora



naturale



ceraso

FIRENZE

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
6,5x122,2 cm 2 1/2"x48" **RS** **P05**  10



sbiancato

rovere

tortora

naturale

ceraso

elemento "L" monolitico outdoor **P50**  4
15x30x4 cm 6"x12"x1 3/4"



rovere

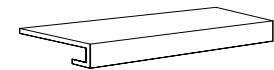


tortora



naturale

gradino costa retta
34x122,2x4 cm 13"x48"x1 3/4" **RS** **P32**



sbiancato

rovere

tortora

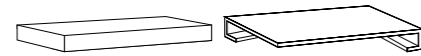
naturale

ceraso

angolare costa retta dx/sx
34x122,2x4 cm 13"x48"x1 3/4" **RS** **P41**

vista frontale

vista dal retro



sbiancato

rovere

tortora

naturale

ceraso

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
All skirting and monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

FIRENZE

decori - decors - décors - dekors
teak 9 bacchette 30,4x122,2 - 12"x48"



teak sbiancato

30,4x122,2 cm 12"x48"

RS **A121**



teak rovere

30,4x122,2 cm 12"x48"

RS **A121**



teak tortora

30,4x122,2 cm 12"x48"

RS **A121**



teak naturale

30,4x122,2 cm 12"x48"

RS **A121**



teak ceraso

30,4x122,2 cm 12"x48"

RS **A121**



wall: Teak Rovere 30,4x122,2 cm RS/12"x48" RS
floor: Resina Cenere 122,2x122,2 cm RS/48"x48" RS

FIRENZE

Formati
Sizes - Formats - Formate

C20



R11
C20
2 cm
rovere, tortora

C20 30x122 cm RS / 12"x48" RS

RS
RETTIFICATO/STRUTTURATO
RECTIFIED/TEXTURED

C20 Tortora 30x122 cm RS/12"x48" RS



effetto legno
wood-look
effet bois
holzoptik



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



ROVERE



TORTORA



NATURALE



FIRENZE



rovere
30x122 cm 12"x48" C20

2 cm
RS A150



tortora
30x122 cm 12"x48" C20

2 cm
RS A150

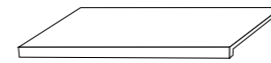


naturale
30x122 cm 12"x48" C20

2 cm
RS A150

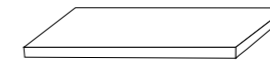
C20 pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L"
30x122x5 cm 12"x48"x2" RS P102



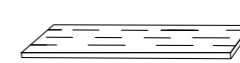
rovere
tortora
naturale

angolare elemento "L" SX/DX
30x122x5 cm 12"x48"x2" RS P105



rovere
tortora
naturale

griglia
30x61 cm 12"x24" RS P106B



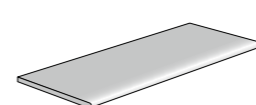
rovere
tortora
naturale

griglia angolo
30x61 cm 12"x24" RS P109A COPPIA
angolo SX angolo DX



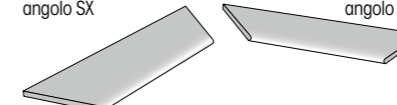
rovere
tortora
naturale

round lineare
30x122 cm 12"x48" RS P112A



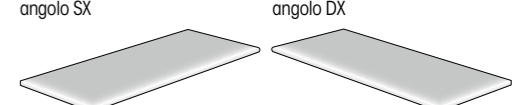
rovere
tortora
naturale

round angolare
30x122 cm 12"x48" RS P113C COPPIA
angolo SX angolo DX



rovere
tortora
naturale










angolo bordo toro
30x122 cm 12"x48" RS P116
angolo SX angolo DX



rovere
tortora
naturale



Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I pezzi speciali C20 vengono venduti al pezzo e solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi dall'ordine).
The special pieces C20 are sold by piece and only on request (minimum delivery time 20 working days from date of order).
Les pièces spéciales C20 sont vendus à la pièce et uniquement sur commande (délai minimum de livraison 20 jours ouvrés à partir de la commande).
Spezial Teile C20 sind pro Stück verkauft und nur auf Bestellungen produziert. (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstage ab Auftragbestätigung)

simbologia caratteristiche tecniche - grès porcellanato smaltato . symboles technical characteristics - grès porcellanato smaltato . symboles des caracteristiques techniques - grès cérame emailé . symbole technischen eigenschaften - glasiertes feinsteinzeug

	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE MERKMALE	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD NORME DE REFERENCE PRÜFMETHODE	VALORE RICHIESTO REQUIRED VALUE VALEUR REQUISE SOLLWERT	VALORE MEDIO IL CAVALLINO AV. IL CAVALLINO VALUE VALEUR MOYENNE IL CAVALLINO MITTLERER IL CAVALLINO-WERT
	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONS ABMESSUNGEN	ISO 10545-2	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME	ISO 10545-3	≤ 0,5 %	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	RESISTENZA A FLESSIONE MODULUS OF RUPTURE RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT	ISO 10545-4	MODULUS OF RUPTURE R ≥ 35 N/MM ² BREAKING STRENGTH S ≥ 1300 N	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-7	PEI SOLO PER PIASTRELLE SMALTATE ONLY FOR GLAZED TILES	
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE LINEAR THERMAL EXPANSION DILATATION THERMIQUE LINEAIRE LINEARE WÄRMEAUSDEHNUNG	ISO 10545-8	≤ 9x10 ⁻⁵ °C ⁻¹	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE ITEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-9	RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG	RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-12	RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG	RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG
	RESISTENZA AGLI ACIDI ED ALLE BASI ACID AND ALKALI RESISTANCE RESISTANCE AUX ACIDES ET AUX BASES SÄURE- UND LAUGENBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-13	CLASS GB MIN.	LOW CONCENTRATION GLA HIGH CONCENTRATION GHA
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE RESISTANCE À L'ATTAQUE CHEMIQUE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-13	CLASS GB MIN.	GA
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RESISTANCE AU TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-14	CLASS 3 MIN.	5
	COEFFICIENTE DI ATTRITO (SCIVOLOSITÀ) FRICTION COEFFICIENT (SLIPPERINESS) COEFFICIENT DE FRICTION (GLISSEMENT) REIBUNGSKOEFFIZIENT (RUTSCHIGKEIT)	BCR - ITALIA DM DEL 14-06-89 DRY RUBBER 0,62 WET RUBBER 0,51 DRY LEATHER 0,62	ASTM - USA ASTM C1028 DRY NEOLYTHE 0,69 WET NEOLYTHE 0,62	DIN - GERMANIA DIN 51130 R10 - R11 outdoor e C20 ZH 1/571

THE PRODUCTS HAVING AN ABSORPTION < 0.5% ARE CLASSIFIED ACCORDING TO THE UNI CEN STANDARDS "FULLY VITRIFIED TILES" AND ACCORDING TO THE ASTM STANDARDS "IMPERVIOUS TILES"

Tabella pesi ed imballi . Sizes weight and packaging Mesures poids et emballages . Tabelle der Gewichte und Verpackungen

formati - sizes - tailles - formate		pz. x box	mq. x box	box x pal.	mq. x pal.	kg. x mq	kg. x box	kg. x pal.	
RETTIFICATI / RECTIFIED (R)									
30,4x122,2 cm 12"x48" R	9,5 mm	4	1,49	36	53,64	19,98	29,77	1090	94x120x75
30,4x122,2 cm 12"x48" R TEAK	9,5 mm	2	0,74	57	42,18	19,98	14,79	1153	94x120x65
26x160 cm 10"x63" R	9,5 mm	4	1,66	27	44,82	21,08	35,00	950	91x171x60
20,2x122,2 cm 8"x48" R	9,5 mm	4	0,99	48	47,52	20,33	20,12	980	80x120x75
SPESSORATI / EXTRA THICK (R) C20									
30x122 cm 12"x48" R	20 mm	2	0,73	36	26,28	41,50	30,29	1117	94x120x74
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile									
6,5x122,2 cm 2"x48" battiscopa rettificato		10					12,50		

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi vincolanti. Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. Il colori e gli effetti riportati sul presente catalogo sono indicativi per i limiti consentiti dalla stampa; per questo non possono essere vincolanti e costituire base per eventuali contestazioni.

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding. The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. Colours and aesthetic effects shown on this catalogue should be considered indicative and approximate as a result of printing process limits. Possible variations may occur and can not be at the base of any claim.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal. Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramiques. Les couleurs et les effets présentés dans ce catalogue sont indicatifs dans la mesure permise par la presse, ce qui explique pourquoi ils ne peuvent pas être obligatoire et constituer la base d'un éventuel désaccord.

Die informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten. Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die in diesem Katalog gezeigten Farben und Effekte sind Richtwerte, soweit durch die Presse, die ist, warum sie nicht bindend und stellen die Grundlage für eine Meinungsverschiedenheit gestattet.

Credit:

Marketing:
Il Cavallino

Progetto Grafico:

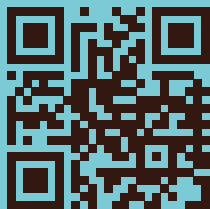
EUREKA



FIRENZE



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968



IL CAVALLINO Ceramica Artistica S.p.a.
Via 2 Giugno, 3/5
41040 Fiorano Modenese -
frazione Spezzano (MO) Italy
tel. +39 0536 84 39 64
fax Commerciale +39 0536 84 56 50
fax Amministrazione +39 0536 92 15 86
www.ceramicacavallino.it
ilcavallino@ilcavallinocer.it

“  ”
Ceramics of Italy